

**TÁMOGATÁS ELSZÁMOLÁSA**

Az elszámolási anyagot ne fűzzék, tűzzék, ne legyen két oldalas!

2017. 03. 08

## 1. A támogatott adatai:

- Név: Budapest - Kelenföldi Evangélikus Egyházközség
- Cím (székhely, lakóhely): 1114 Budapest Bocskai út 10
- Levelezési cím, telefon: 71 - 3 612 - 159
- Adószám (adóazonosító jel): 19815572-1-43
- Bankszámlaszám: 11711034-20020859
- Az elszámolásban szereplő számlákkal kapcsolatosan Áfa levonási jogosultsága van-e?  
igen / nem / arányosítással (a megfelelő rész aláhúzendő)
- A támogatás összegéből az adóhatóság felé Áfa befizetést teljesített?  
igen / nem (a megfelelő rész aláhúzendő)
- A kapcsolattartó személy neve és elérhetősége: Gáncs Tamás 2016
- A csatolt számlákat kizárólag a Bp. XI. Kerület Újbuda Önkormányzata 1. 332. 7. 2015  
sz. támogatási szerződésének elszámolásához használta fel: -igen  
-nem

Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Polgármesteri Hivatal		
Iktatószám: <u>T-244/2017</u>		
2017 JAN 30.		
Előadó:	Melléklet:	Szám:
<u>SP</u>	<u>db</u>	<u>T-1220/</u>

(számlákon bontva, igazolva milyen arányban)

2. Az Önkormányzattól támogatásként elnyert összeg:

3. A támogatási cél megnevezése: 5 millió Ft. építési munkák4. Elszámolási határidő: 2017. 1. 30.5. Támogatás terhére elszámolt összeg összesen: 5000 0006. Önerő terhére elszámolt összeg összesen: 122 971A költségösszesítő pótlapok száma: 1 dbBudapest, 2017 év január hónap 30 nap

(cégszerű) aláírás

(Keretezett részt a támogató tölti ki!)

**IGAZOLÁS****1. Szakmai igazolás**

A támogatás cél szerinti felhasználását igazolom.

Aláírás: P. L. PéterDátum: 2017. 03. 06.

A támogatás cél szerinti felhasználását az alábbiak miatt nem igazolom:

Aláírás: .....

Dátum: .....

**2. Pénzügyi igazolás**Az elszámolás pénzügyi megfelelőségét 5.000.000 Ft összegben igazolom.

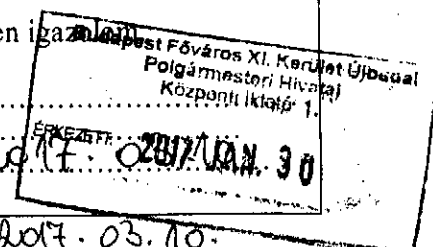
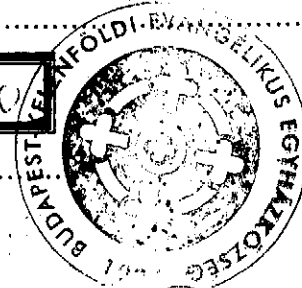
A támogatás cél szerinti felhasználását az alábbiak miatt nem igazolom:

Aláírás: Orbán

2017. MARCH 16.

Dátum: 2017. 03. 30.

2017. 03. 10.





**BUDAPEST-KELENFÖLDI EVANGÉLIKUS EGYHÁZKÖZSÉG  
LELKÉSZI HIVATALA**

1114 Budapest, Bocskai út 10.

Tel./Fax: (36) (1) 361 2159 E-mail: kelenfold@lutheran.hu Web: kelenfold.lutheran.hu

Hivatali órák: hétfőtől péntekig 9–13 óra

---

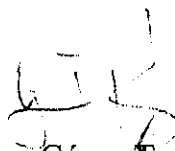
## Szakmai beszámoló

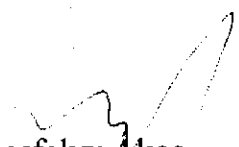
A Budapest-Kelenföldi Evangélikus Egyházközség 1114 Budapest, Bocskai út 10. sz. alatti épületegyüttese közel kilencven éve épült, átfogó, mindenre kiterjedő felújításra nem került sor, a gépészeti csővezetékeinek jelentős része is még az építés korából való. Az ivóvíz nyomóvezeték alaphálózata többnyire az épület alsó szintje alatt a földben húzódott. Az idők során ezen az előregedett vezetéken beazonosíthatatlan helyeken szivárgások keletkeztek, amelyek helyét csak az alsó szinti padozat felbontásával lehetett volna megtalálni és javítani. Ez igen költséges és sok bontással, rongálással történhetett volna. A vezeték életkora miatt amúgy is egy teljes felújításra érett már meg, így az Önkormányzat támogatásának felhasználásával a teljes alapvezeték hálózatot sikerült megújítanunk, a vízórától indulva a felszálló vezetékek csatlakozásáig, mindezt az alsó szint mennyezete alatt vezetve, így a későbbi meghibásodások azonnal észlelhetők és könnyebben javíthatóvá váltak. Ezek a munkálatok a támogatási összeg jelentős részét felemésztették (3,9 millió). A fennmaradt támogatási összegből a gyülekezet fő közösségi terének, a tanácsteremnek a parkettáját sikerült felújítatnunk, továbbá az alsó szinten lévő – elsősorban a gyerekek és a fiatalok által használt – helyiségcsoportban tudtunk felújítási munkákat végezni, itt az egészségesebb környezet érdekében a nedvesedő alapfalakat falszárító vakolattal újítottuk meg, és emiatt a helyiségek festése is szükségsszerűvé vált. A támogatás segítségével még a padlóburkolat is megújulhatott.

Az egyházközség saját anyagi ereje sajnos nem elégséges felújítási munkák elvégzésére, így az Önkormányzat támogatása tette ezeket lehetővé, amiért ezúton is köszönetet mondunk.

Budapest, 2017. január 23.



  
Gáncs Tamás  
igazgató lelkész

  
Szepesfalvy Akos  
felügyelő

**Költségösszesítő lap**

A támogatott neve: Budapest - Kelenföldi Evangélikus Egyház közvé  
 A pótlap sorszáma: .....

Sorszám	Megnevezés	Szállító	Számlaszám	ÁFA nélküli összeg (Ft)	ÁFA-val növelt összeg (Ft)	Támogatás terhére elszámolt összeg (Ft)
1	szagpadlócsiszolás kályhás	Balog-Pappelt Építő	BRSA8677572	85 690	85 690	85 690 ✓
2	Felújítási munkák	Vécső Bau Kft	WH1SA9515940	4 224 25	114 055	53 6480 ✓
3	Vízvezeték szerelés	SIP1 TEAM Kft	NG91A1522398	3 042 314	3 902 601	3 902 601 ✓
4	Közműves javítás <del>mosdók</del>	Zóbor-Építő	KL1SA7458385	140 000	177 800	147 800 ✓
5	Panelta cserék	Balog-Pappelt Építő	BI2SA8677569	400 400	400 400	400 400 ✓

**Összesen:**  
 4.121.629 - 5.102.971 - 5.102.971

*Handwritten signature*

1. pld.  
Eredeti példány

# SZÁMLA

BI2SA 8677572 \*

A számlakibocsátó neve, címe, aláírása, adószáma: <b>BALOG-PARKETT KFT</b> 1173 Bp., Bujáki u. 24. Adósz.: 23040900-1-42 <i>Balog Péter</i>		A vevő neve, címe: <i>BUDAPEST - KELENFÉLDI EVANGÉLIKUS EGYHÁZKÖZSÉG. 114. Bp. BOCSKAI ÚT. 10.</i>		A fizetés módja: <i>ÁTUTALÁS.</i>	
Közösségi adószáma: HU		Közösségi adószáma: HU		A teljesítés időpontja: <i>2016. 11. 29.</i>	
				A számla kelte: <i>2016. 11. 29.</i>	
				A fizetés határideje: <i>2016. 12. 02</i>	

A termék (szolgáltatás) megnevezése, besorolási száma és egyéb jellemzői	ÁFA kulcsa	M.e.	Mennyisége	Egységára (ÁFA nélkül)	Értéke (ÁFA nélkül)
<i>LIAZÉPÁDOLÉCSZÓVALS LAKKOZÁS</i>	<i>M.</i>	<i>M<sup>2</sup></i>	<i>20,9</i>	<i>4100,-</i>	<i>85690,-</i>
<i>92GGÉZLÉCEZVE.</i>					
<i>NAI FÉRSÉGBANK</i>					
<i>12011739-01257512-00100000.-</i>					
<i>Elvétel a Bp Főváros XI. kerület Október 23. utca</i> <i>1-932-7/205 m támogatási rendszer keretében</i> <i>85690 Ft értékben</i>					

Számlaérték áfa nélkül: <i>MENTES.</i>	<i>MENTES</i>
Az áfa kulcsa ..... % és összege:	
A számla végösszege:	<i>85690,-</i>

B. 13-374/F/V/Új (50x3) - 1 Áfa - Általános Tatabánya C

Magazdom, hogy jelen másolat az eredeti okirat szöveghű másolata, amely az eredetivel mindenben megegyezik\*

*[Handwritten signature]*

00121140009877

BANKI SZÁMLA



**SZÁMLAVEZETŐ FIÓK NEVE, CÍME:**  
OTP BANK NYRT. BUDAPESTI RÉGIÓ  
1051 BUDAPEST  
NÁDOR UTCA 6.

770000288296795 #0-0000-000



8400

BUDAPEST-KELENFÖLDI EVANGÉLIKUS  
EGYHÁZKÖZSÉG  
BUDAPEST  
BOCSKAI ÚT 10  
1114

A SZÁMLAKIVONAT EGYÜTTAL SZÁMLAKÉNT IS SZOLGÁL ALÁÍRÁS ÉS  
PECSÉT NÉLKÜL HITELES.  
\*AZ ÜGYLET A 2007. ÉVI CXVII. TV. ALAPJÁN MENTES AZ ADÓ ALÓL.  
SZÁMLAADÓ: OTP BANK NYRT. 1051 BUDAPEST, NÁDOR U. 16.  
ADÓSZÁM: 10537914-44, ÁFA CSOPORT AZONOSÍTÓ: 17780010-6-44,  
KÖZÖSSÉGI ADÓSZÁM: HU17780010.

SZÁMLAKIBOCSÁTÁS KELTE: 2016.12.02  
KIVONATSZÁM: 208/2016 N  
A SZÁMLATULAJDONOS NEVE, CÍME:  
BUDAPEST-KELENFÖLDI EVANGÉLIKUS EGYHÁZKÖZSÉG

BUDAPEST  
BOCSKAI ÚT 10  
1114

KSNP

1.SZ PÉLDÁNY

1.LAP/2 LAP

OTPDirekt: www.otpbank.hu

(08 1) 3 666 666, (06 40) 366 666, (06 20/30/70) 3 666 666

## BANKSZÁMLAKIVONAT

## PENZFORGALMI BANKSZÁMLA

SZÁMLASZÁM: 11711034-20020859

IBAN: HU52 1171 1034 2002 0859 0000 0000

KÖNYVELÉS NAPJA: 16.12.02

BIC(SWIFT)KÓD: OTPVHUHB

SZÁMLA NEVE: BP-KELENFÖLDI EVANGÉLIKUS EGYHÁZK.

DEVIZANEM: HUF

LÁTRA SZÓLÓ KAMAT: 0,01%

## FORGALMAK

ÉTKNAP	MEGNEVEZÉS	ÖSSZEG
16.12.02	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.8400, 10700024-25262306-51100005, HOLL AND MOOR EGÉSZSÉGÜGYI SZOLGÁLTATÓ ÉS TANÁCSADÓ KFT, Evangélikus Egyházközség, 107000242526230651100005, CIBHUHB, (2.)NOTPROVIDED, TES0058685751, 2016.12.02, (5.)NQ9SB 8494527; 2016.12. hó bérleti díj, N	1311 / 135.070
16.12.02	POSTAI BÉRZETÉSEK, F.8400, 11799998-55555555-00000001, POSTAI FORGALOM, POSTAI JOB DATUM: 16/12/01, KP-ÁTUTALÁS MEGBÍZÁS NEM TETEL SZÁM: 00000002	20.000
16.12.02	BÉFIZ.KP.ÁTUT.MEGBÍZÁSSAL, F.1101, SZEMENYEI PÁL, 1117 BUDAPEST BARANYAI U 27 IV/1	186154 / 5.000
16.12.02	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.8400, 10800014-40008006-12940592, SZÉKESGÁBOR ÁTUTALÁS, BP-KELENFÖLDI EVANG. EGYHÁZKÖZSÉG, 108000144000800612940592, CIBHUHB, (2.)NOTPROVIDED	186155 / 30.000
16.12.02	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.9923, 10918001-00000032-84380002, BP-KELENFÖLDI EVANGÉLIKUS EGYHÁZK., Bence Gábor, 109180010000003284380002, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, 11711034201612029466058, 2016.12.02, (5.)EB egyházi szolgálat, N	5422 / -59.100
16.12.02	ÁTUTALÁS (OTP-N BELÜL), F.9923, 11773425-90159336, BLÁZY ÁRPÁD LAJOSNÉ LAFO, EB egyházi szolgálat Blázy Árpád	4711 / -201.125
16.12.02	ÁTUTALÁS (OTP-N BELÜL), F.9923, 11773425-90159336, BLÁZY ÁRPÁD LAJOSNÉ LAFO, EB egyházi szolgálat	4711 / -150.000
16.12.02	ÁTUTALÁS (OTP-N BELÜL), F.9923, 11702006-20898619, BUDAPESTI EVANGÉLIKUS EGYHÁZ, PFS, EB Egyházmegyei Juttatók 2. zsebkönyv	4636 / -67.500
16.12.02	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.9923, 12052729-00345320-00100002, BP-KELENFÖLDI EVANGÉLIKUS EGYHÁZK., Gáncs Tamás, 120527290034532000100002, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, 11711034201612029466070, 2016.12.02, (5.)EB egyházi szolgálat, N	4711 / -168.145
16.12.02	ÁTUTALÁS (OTP-N BELÜL), F.9923, 11711034-20020859, LAGYMÁNYOSI UTCA 6. ÜZEME, EB közös költség	5201 / -20.070
16.12.02	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.9923, 16200151-00221759, BP-KELENFÖLDI EVANGÉLIKUS EGYHÁZK., Mády Erzsébet, 1620015100221759, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, 11711034201612029466076, 2016.12.02, (5.)EB munkabér, N	4711 / -61.246
16.12.02	ÁTUTALÁS (OTP-N BELÜL), F.9923, 11773030-08934903, PÁL DIANA KINGA, EB egyházi szolgálat	5422 / -59.100
16.12.02	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.9923, 10918001-00000037-41040007, BP-KELENFÖLDI EVANGÉLIKUS EGYHÁZK., Szakmár Erika, 109180010000003741040007, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, 11711034201612029466084, 2016.12.02, (5.)EB 2016/00062 számvit. szolg., N	4541 / -38.000
16.12.02	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.9923, 17600080-00346086-00000017, BP-KELENFÖLDI EVANGÉLIKUS EGYHÁZK., Tóth Lajos, 176000800034608600000017, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, 11711034201612029466090, 2016.12.02, (5.)EB egyházi szolgálat, N	5422 / -35.600
16.12.02	ÁTUTALÁS (OTP-N BELÜL), F.9923, 11773339-01043813, Vincze Délia, EB egyházi szolgálat	5422 / -63.450
16.12.02	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.9923, 12011739-01257312-00100000, BP-KELENFÖLDI EVANGÉLIKUS EGYHÁZK., Balog-parkett Kft., 120117390125731200100000, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, 11711034201612029466096, 2016.12.02, (5.)EB BIZSA 8677572, N	4541 / -85.690

NYITÓ EGYENLEG: 1.909.808

TERHELÉSEK ÖSSZESEN: 1.008.926

ZÁRÓ EGYENLEG: 1.090.952

JÓVÁÍRÁSOK ÖSSZESEN: 190.070

EGYENLEGBŐL ZÁROLT: 0

ELŐJEGYZETT BETÉTKAMAT: 15

ELŐJEGYZETT FORGALMI KÜLÖNDJ: 13.925

ELŐJEGYZETT JUTALÉKKÖLTSÉG: 2.791

ELŐJEGYZETT TERHELÉS (BANKKÁRTYA): 0

ELŐJEGYZETT HITELKAMAT: 0

FOLYÓSZÁMLA-HITELKERET: 0

## TOVÁBBI SZÁMLAINFORMÁCIÓK

A tranzakciókhoz tartozó bővebb adattartalom értelmezéséhez az alábbi meghatározás nyújt segítséget:

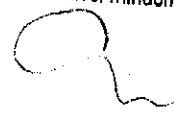
(1.) Átutaló azonosítója, (2.) Partnerek közti egyedi azonosító, (3.) Konverzió adatai, (4.) Visszaautasítás oka, (5.) Közlemény, (6.) Tényleges átutaló azonosítója, (7.) Átutalás jogcím kategóriája, (8.) Átutalás jogcíme, (9.) Tényleges kedvezményezett neve, (10.) Tényleges kedvezményezett azonosítója, (11.) Kedvezményezett azonosítója, (12.) Tényleges fizető neve, (13.) Egyéb adatok

Eligazolom, hogy jelen másolat az eredeti  
okirat szövegű másolata, amely  
az eredetivel mindenben megegyezik\*

## Számlatörténet bejegyzés részletei

Számlaszám	11711034-20020859
Devizanem	HUF
Számla elnevezése	BP-KELENFÖLDI EVANGÉLIKUS EGYHÁZK.
Könyvelési dátum	2016.12.02.
Tranzakció típusa	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS
Összeg	-85.690
Ellenoldali név	Balog-parkett Kft.
Ellenoldali számlaszám	12011739 -01257312 -00100000
Közlemény	EB BI2SA 8677572

✓  
"Biztosítom, hogy jelen másolat az eredeti  
dokumentum szövegű másolata, amely  
az eredetivel mindenben megegyezik"



## EGYSZERŰSÍTETT VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

1. A MUNKA TÁRGYA: A Budapest-Kelenföldi Evangélikus Egyházközség 1114 Budapest, Magyar I. u. 3. sz. alatti parókiaszárny alagsori közösségi helyiség parketta felújítása.
2. MEGRENDELŐ: **Budapest-Kelenföldi Evangélikus Egyházközség**  
1114 Budapest, Bocskai út 10.
3. VÁLLALKOZÓ: **Balog-parkett Kft**  
1173 Budapest, Bujákhida u. 24.  
adószám: 23080900-1-42
4. Megrendelő megrendeli, Vállalkozó elvállalja tárgyi munkát 85.690,- Ft azaz nyolcvanötezer-hatszázkilencven forint összeg ellenében. A Vállalkozó nem tartozik az ÁFA fizetési körbe. A munka, ill. a megrendelő nem tartozik a fordított ÁFA elszámolás körébe.
5. Árforma: szabadár
6. A kivitelezés kezdésének várható határideje: 2016. október 10.
7. A kivitelezés befejezési határideje: 2016. november 30.
8. Megrendelő műszaki ellenőre: Szepesfalvy Ákos Tel:20/934-6386
9. Vállalkozó a végszámlát a munka elvégzését követően nyújthatja be Megrendelő részére, mely összeget 15 napon belül átutalja a Megrendelő a Vállalkozó számlájára.
10. Az esetlegesen felmerülő pótmunkák ellenértékéről felek megállapodnak és a szerződés szerinti munka befejezését követően elszámolják egymással.
11. Vállalkozó köteles gondoskodni a saját dolgozói balesetvédelmi és tűzvédelmi oktatásáról, valamint az egyéni védőeszközökről.
12. A jelen szerződésben nem érintett kérdésekben a PTK. előírásai az irányadók.

Budapest, 2016. október



.....  
Megrendelő

**BALOG-PARKETT K**  
1173 Bp., Bujákhida u. 24.  
Adósz. 23080900-1-42

.....  
Vállalkozó

✓  
  
An

2.

10.2  
10.2  
10.2  
10.2

A munka elvégzését igazolom: *[Signature]*

**SZÁMLA**  
Eredeti példány

Sorszám: **WH1SA 9515910**

A számlakibocsajtó neve, címe, bankszámlaszáma, adószáma: <b>VÁLTÓ-BAU KFT.</b> 1106 Budapest, Váltó u. 10/b. Adószám: 14759343-2-42 3.		Vevő neve, címe, adószáma, bankszámlaszáma: <i>[Handwritten]</i> 1114. Bp. FOCZUA u 10.	
Közösségi adószáma: HU		Közösségi adószáma:	
A fizetés módja: <i>utalás</i>	A teljesítés időpontja: <i>2016.12.10.</i>	A számla kelte: <i>2016.12.10.</i>	Fizetési határidő: <i>2016.12.10.</i>
A termék vagy szolgáltatás megnevezése, besorolási száma (VTSZ, SZJ, ÉJ) és egyéb jellemzői	AFA kulcs	M.e.	Mennyisége
<i>PRÉKCIÓ RABNY</i>			
<i>ALAKSOR: KÖZLE</i>			
<i>91 KÖZLEK FELVÁ</i>			
<i>TÁRI MUNKA</i>			
<i>VETŐSŐPÉ</i>			
<i>PRÉKCIÓ</i>	<i>27</i>	<i>DB</i>	<i>1,-</i>
<b>VÁLTÓ-BAU KFT.</b> 1106 Budapest, Váltó u. 10/b Adószám: 14759343-2-42 3.			
A számlaérték ÁFA nélkül:		<i>422.425,-</i>	
Az ÁFA kulcsa <i>27</i> % és összege:		<i>114.055,-</i>	
A számla végösszege:		<i>536.480,-</i>	

Sz.ny. 13-374/V - Kamikar

"Igazolom, hogy jelen másolat az eredeti okirat szövegű másolata, amely az eredetivel mindenben megegyezik"

*[Signature]*



# EGYSZERŰSÍTETT VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

1. A MUNKA TÁRGYA: A Budapest-Kelenföldi Evangélikus Egyházközség 1114 Budapest, Magyar I. u. 3. sz. alatti parókiaszárny alagsori közösségi helyiségeinek felújítása.
2. MEGRENDELŐ: **Budapest-Kelenföldi Evangélikus Egyházközség**  
1114 Budapest, Bocskai út 10.
3. VÁLLALKOZÓ: **Váltó-Bau Kft**  
1106 Budapest, Váltó u. 10/B.  
adószám: 14759343-2-42
4. Megrendelő megrendeli, Vállalkozó elvállalja tárgyi munkát nettó 422.425,- Ft + ÁFA, bruttó 536.480,- Ft, azaz ötszázharminchatezer-négyszáznyolcvan forint összeg ellenében. A bruttó összeg az ÁFA-t tartalmazza. A munka, ill. a megrendelő nem tartozik a fordított ÁFA elszámolás körébe.
5. Árforma: szabadár
6. A kivitelezés kezdésének várható határideje: 2016. szeptember 12.
7. A kivitelezés befejezési határideje: 2016. december 10.
8. Megrendelő műszaki ellenőre: Szepesfalvy Ákos Tel:20/934-6386
9. Vállalkozó a végszámlát a munka elvégzését követően nyújthatja be Megrendelő részére, mely összeget 15 napon belül átutalja a Megrendelő a Vállalkozó számlájára.
10. Az esetlegesen felmerülő pótmunkák ellenértékéről felek megállapodnak és a szerződés szerinti munka befejezését követően elszámolják egymással.
11. Vállalkozó köteles gondoskodni a saját dolgozói balesetvédelmi és tűzvédelmi oktatásáról, valamint az egyéni védőeszközökről.
12. A jelen szerződésben nem érintett kérdésekben a PTK. előírásai az irányadók.

Budapest, 2016. szeptember 5.



*[Handwritten signature]*  
 -----  
 Megrendelő

**VÁLTÓ-BAU KFT.**  
 1106 Budapest, Váltó u. 10/b.  
 Adószám: 14759343-2-42  
 3.

*[Handwritten signature]*  
 -----  
 Vállalkozó



"Igazolom, hogy jelen másolat az eredeti okirat szöveghű másolata, amely az eredetivel mindenben megegyezik"

*[Handwritten signature]*

## Számlatörténet bejegyzés részletei

Számlaszám	11711034-20020859
Devizanem	HUF
Számla elnevezése	BP-KELENFÖLDI EVANGÉLIKUS EGYHÁZK.
Könyvelési dátum	2016.12.16.
Tranzakció típusa	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS
Összeg	-536.480
Ellenoldali név	Váltó-Bau Kft.
Ellenoldali számlaszám	10700581 -49132801 -51100005
Közlemény	EB WH1SA9515910



„Igazolom, hogy jelen másolat az eredeti  
okirat szöveghű másolata, amely  
az eredetivel mindenben megegyezik”

# SZÁMLA

NQ9LA 1522398

3.

A szállító (név, irányítószám, cím, telefex, postafiók, bankszámla száma és megnevezése): <b>SIPI TEAM KFT</b> 2659 Érsekvadkert, Búcsú u. 10. Tel.: (35) 540-004 fax: (35) 540-005 Adószám: 12805204-2-12			A vevő (név, irányítószám, cím, bankszámla száma és megnevezése): Budapest-Kelenföldi Evangélikus Egyházközség 114 Budapest Bocskai út 10. Adóazonosító szám: 19815572-1-43 Közösségi adószám:				
A megrendelés száma:	A fizetés módja:	A teljesítés időpontja:	A számla kelte:	Fizetési határidő:	A kimenő számla sorszáma:		
	Átutalás	2016.06.06.	2016.06.06.	2016.06.14.			
Egyéb adatok: Elszámolja a BP Főváros XI. kerületi evangélikus egyházközségnek a megrendelt építési munkákért.			A vevő belső sorszáma: 3302601		K önyvelési számlaszám: nemzeti köznevelési		
A termék (szolgáltatás) megnevezése, besorolási száma, egyéb jellemzői	Mennyiségi egység	Mennyiség	Egységár (ÁFA nélkül)	Érték (ÁFA nélkül)	ÁFA kulcsa	Átírtott ÁFA összege	Érték (ÁFA-val együtt)
Budapest-Kelenföldi Evangélikus Egyházközség 114 Budapest Bocskai út 10. alatti építési munkák alapvető felhatalmazása a megrendelő által kezeltetett és a vállalkozás által felvett munkák alapján, valamint az ehhez kapcsolódó építési-vezetési munkák.							
és 1 3.072.919,- 3.072.919,- 27% 829.687,- 3.902.606,-							
A számlában szereplő ÁFA részletezése		%	%	27%	Összesen		
Számlaérték ÁFA nélkül				3.072.919,-	3.072.919,-		
Az ÁFA összege				829.687,-	829.687,-		
A számla végösszege				3.902.606,-	3.902.606,-		
Kérjük a számla összegét a ..... bankszámlára átutalni és az átutalásnál a kimenő számla sorszáma hivatkozni. Készedelmes fizetés esetén a szerződésben, vagy a jogszabályban meghatározott kamatot számítjuk fel.						<b>SIPI TEAM KFT</b> 2659 Érsekvadkert, Búcsú u. 10. Tel.: (35) 540-004 fax: (35) 540-005 Adószám: 12805204-2-12 P. H.	
1	Kiállító: kelet aláírás	Átvevő: kelet aláírás	Minőségi átvevő: kelet aláírás	Átvételi feljegyzések:			

„Igazolom, hogy jelen másolat az eredeti okirat szöveghű másolata, amely az eredetivel mindenben megegyezik”





SZÁMLAVEZETŐ FIÓK NEVE, CÍME:  
OTP BANK NYRT. BUDAPESTI RÉGIÓ  
1051 BUDAPEST  
NÁDOR UTCA 6.

7700000256548153 #0-0000-000



8400

BUDAPEST-KELENFÖLDI EVANGÉLIKUS  
EGYHÁZKÖZSÉG  
BUDAPEST  
BOCSKAI ÚT 10  
1114

A SZÁMLAKIVONAT EGYÜTTAL SZÁMLAKÉNT IS SZOLGÁL. ALÁÍRÁS ÉS  
PECSET NÉLKÜL HITELES.

\*AZ ÜGYLET A 2007. ÉVI CXCVII. TV. ALAPJÁN MENTES AZ ADÓ ALÓL.

SZÁMLAADÓ: OTP BANK NYRT. 1051 BUDAPEST, NÁDOR U. 16.  
ADÓSZÁM: 10537914-4-44, ÁFA CSOPORT AZONOSÍTÓ: 17780010-5-44,  
KÖZÖSSÉGI ADÓSZÁM: HU17780010.

SZÁMLAKIBOCSÁTÁS KELTE: 2016.06.16  
KIVONATSZÁM: 105/2016 N

A SZÁMLATULAJDONOS NEVE, CÍME:  
BUDAPEST-KELENFÖLDI EVANGÉLIKUS EGYHÁZKÖZSÉG

BUDAPEST  
BOCSKAI ÚT 10  
1114

KSNP

1.SZ. PÉLDÁNY

OTPdirekt: [www.otpbank.hu](http://www.otpbank.hu)

(06 1) 3 666 666; (06 40) 366 666, (06 20/30/70) 3 666 666

**BANKSZÁMLAKIVONAT**  
**PÉNZFORGALMI BANKSZÁMLA**

SZÁMLASZÁM: 11711034-20020859

IBAN: HU52 1171 1034 2002 0859 0000 0000

KÖNYVELÉS NAPJA: 16.06.16

SZÁMLA NEVE: BP-KELENFÖLDI EVANGÉLIKUS EGYHÁZK.

BIC(SWIFT)KÓD: OTPVHUHB

LÁTRA SZÓLÓ KAMAT: 0,01%

DEVIZANEM: HUF

**FORGALMAK**

ÉRTÉKNAP	MEGNEVEZÉS	ÖSSZEG
16.06.16	ÁTUTALÁS (OTP-N BELÜL), F.1100, 11773119-08584720, SCHERMANN ÁKOS ÉS SZÜCS ÁGNES, SCHERMANN ÁKOS ÉS CSALÁDJA, EGYHÁZFENNTARTÁSI JÁR.	10.000
16.06.16	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.9923, 64000015-10110526, BP-KELENFÖLDI EVANGÉLIKUS EGYHÁZK., Sipi Team Kft., 6400001510110526, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, 11711034201606169369220, 2016.06.16, (5.)EB NQ9L 1522398 sz. szla., N	-3.902.601
16.06.16	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.8400, 10800014-10000006-10997368, GOTTFRIEDNÉ WENZEL, Evangélikus egyház, 108000141000000610997368, CITIHUHX, (2.)NOTPROVIDED, 20160616008366178, 2016.06.16, (5.)EGYHÁZ FENNTARTÓI JÁRULÉK WENZEL GOTTFRIED-TŐL, N	15.000
16.06.16	POSTAI BEFIZETÉSEK, F.8400, 11799996-55555555-000000001, 1. POSTAI FORGALOM, POSTAI JOB DÁTUM: 16/06/15, KP ÁTUTALÁSI MEGBIZÁS NAPI: 1111, TELELSZAM: 00000001	2.000
NYITÓ EGYENLEG:		4.182.886
ZÁRÓ EGYENLEG:		307.285
EGYENLEGBŐL ZÁROLT:		0
ELŐJEGYZETT FORGALMI KÜLÖNDÍJ:		18.307
ELŐJEGYZETT TERHELÉS (BANKKÁRTYA):		0
TERHELÉSEK ÖSSZESEN:		3.902.601
JÓVÁÍRÁSOK ÖSSZESEN:		27.000
ELŐJEGYZETT BETÉTKAMAT:		19
ELŐJEGYZETT JUTALÉK/KÖLTSÉG:		2.388
ELŐJEGYZETT HITELKAMAT:		0
FOLYÓSZÁMLA-HITELKERET:		0

**TOVÁBBI SZÁMLAINFORMÁCIÓK**

A tranzakciókhoz tartozó bővebb adattartalom értelmezéséhez az alábbi meghatározás nyújt segítséget:

(1.) Átutaló azonosítója, (2.) Partnerek közti egyedi azonosító, (3.) Konverzió adatai, (4.) Visszautasítás oka, (5.) Közlemény, (6.) Tényleges átutaló azonosítója, (7.) Átutalás jogcím kategóriája, (8.) Átutalás jogcíme, (9.) Tényleges kedvezményezett neve, (10.) Tényleges kedvezményezett azonosítója, (11.) Kedvezményezett azonosítója, (12.) Tényleges fizető neve, (13.) Egyéb adatok

A pénzügyi tranzakciós illetékről szóló 2012. évi CXVI. törvény 7. § (3) bekezdése alapján az OTP Bank Nyrt. tájékoztatásul közli, hogy a számláján végrehajtott, a számlakivonaton szereplő művelet(ek) után megállapított, az OTP Bank Nyrt-t terhelő illeték összege: 6.000 Ft.

Tájékoztatjuk, hogy a 2013. évi CCXXXVII. tv. (Hpt.) alapján Önre kiterjed az OBA védelme. A betétbiztosításra vonatkozó részletes tájékoztatást évente megküldjük Önnek a számlakivonattal azonos módon, illetve számlakivonat hiányában a bankfiókban kérheti annak átadását.

AZ AKTUÁLIS KAMAT- ÉS DÍJTÉTELEKET A BANKFIÓKOKBAN ÉS AZ OTP BANK NYRT. HONLAPJÁN KÖZZÉTETT HIRDETMÉNYEK TARTALMAZZÁK.

Eligazolom, hogy jelen másolat az eredeti okirat szövege és másolata, amely az eredetivel mindenben megegyezik!

# MŰSZAKI ÁTADÁS-ÁTVÉTELI JEGYZŐKÖNYV

Készült: 1114. Budapest Bocskai út 10.

**Tárgy:** Budapest-Kelenföldi Evangélikus Egyházközség alattiépületének ivóvíz alapvezetékének átépítése a megrendelő által készített és a Vállalkozónak átadott tervek alapján, valamint az ehhez kapcsolódó építési szerelési munka elvégzése.

**Jelen vannak:**

Gáncs Tamás	Egyházközség
Szepesfalvy Ákos	Egyházközség
Sipos László	SIPI TEAM kft
Balázs Márk	SIPI TEAM Kft

**Szerződő felek a kivitelezett munkát megtekintették, megállapítják, hogy a kivitelező a szerződésben foglalt munkákat hiánytalanul, I. oszt. minőségben elvégezte, a számla benyújtására jogosult.**

Javítandó feladatok :

---

---

---

---

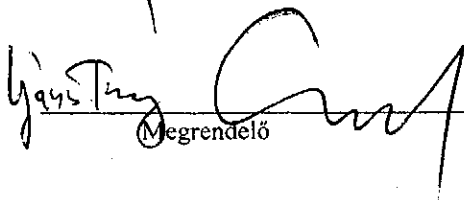
---

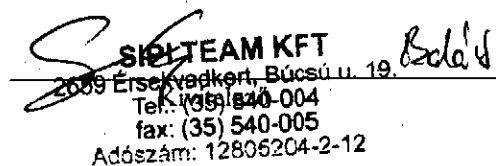
---

---

---

Budapest, 2016. június. 06.

  
Megrendelő

  
SIPI TEAM KFT  
2009 Érsekvadkert, Búcsú u. 19.  
Tel: (35) 540-004  
fax: (35) 540-005  
Adószám: 12806204-2-12

"Gazdoló, hogy jelen másolat az eredeti okirat szövegű másolata, amely az eredetivel mindenben megegyezik"



# 1. TELJESÍTÉS IGAZOLÁS

## Megrendelő

Budapest-Kelenföldi Evangélikus  
Egyházközség  
1114 Budapest Bocskai út 10.  
Adószám: 19815572-1-43  
cégjegyzék szám: -

## Vállalkozó

SIPI TEAM Kft.  
2659 Érsekvadkert Búcsú út 19.  
Adószám: 12805204-2-12

## Az építés helyszíne

Budapest-Kelenföldi Evangélikus Egyházközség 1114. Budapest Bocskai út 10. alatti épületének ivóvíz alapvezetékek átépítése a megrendelő által készített és a Vállalkozónak átadott tervek alapján, valamint az ehhez kapcsolódó építési-szerelési munka elvégzése.

## Az elvégzett munka ( esetleges mennyiséggel és egységárral ):

megnevezés	mennyiség	egységár	összesen
Végszámla	1 klt	3 072 914	3 072 914
			0

## Levonandó

			0
			0
<b>Összesen:</b>			<b>3 072 914</b>

## Az elvégzett munkáért az alábbi végszámla fizethető, melynek értéke:

<b>Vállalkozó által kiállított számla</b>			
<b>nettó</b>			<b>3 072 914</b>
<b>ÁFA</b>	<b>27%</b>		<b>829 687</b>
<b>bruttó</b>			<b>3 902 601</b>
jóteljesítési visszatartás	0%		0
jótállási visszatartás	0%		0
<b>Utalandó</b>			<b>3 902 601</b>

## Pénzügyi rendezés:

<b>Megrendelő által kiállított számla</b>			
Megrendelői szolgáltatás	0,00%		0
Biztosítás	0,00%		0
<b>összesen:</b>			<b>0</b>
<b>ÁFA</b>	<b>0%</b>		<b>0</b>
<b>bruttó</b>			<b>0</b>

<b>Kompenzálás után utalandó</b>			<b>3 902 601</b>
----------------------------------	--	--	------------------

## A teljesítés időpontja:

2016.06.06

Számla kiállítása a teljesítésigazolást követő 15 napon belül.

Fizetési határidő a számla átvételét követő 8 napon belül.

Megrendelő

SIPI TEAM KFT.  
2659 Érsekvadkert, Búcsú út 19.  
Vállalkozó

Igazolom, hogy jelen másolat az e  
okirat szöveghű másolata, ame  
az eredetivel mindenben megegyez

## Építési vállalkozói szerződés

amely létrejött egyrészről

neve: **Budapest-Kelenföldi Evangélikus Egyházközség**  
székhelye: 1114 Budapest, Bocskai út 10.  
Képviseli: Gáncs Tamás és Szepesfalvy Ákos  
adószáma: 19815572-1-43  
bankszámlaszáma: 11711034-20020859

mint Megrendelő

másrészről

neve: **SIPI TEAM KFT.**  
székhelye: 2659 Érsekvadkert Búcsú út 19.  
képviseli: Sípos László  
cégjegyzékszám: 12-09-003860  
regisztrációs szám: 24A11209  
adószáma: 12805204-2-12  
bankszámlaszáma: 64000015-10110526

mint Vállalkozó kivitelező

(Megrendelő és Vállalkozó kivitelező együtt továbbiakban: Szerződő felek) között az alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel:

- 1.) A szerződés tárgya: a Budapest-Kelenföldi Evangélikus Egyházközség 1114 Budapest Bocskai út 10. sz. (Magyar István u. 1-3.) alatti épületének ivóvíz alapvezetékek átépítése a megrendelő által készített, és a Vállalkozónak átadott terveknek alapján, valamint az ehhez kapcsolódó építési-szerelési munka elvégzése.
- 2.) A Megrendelő megrendeli, a Vállalkozó kivitelező vállalja 1.) pontban meghatározott építőipari kivitelezési munkák szakszerű elvégzését.
- 3.) A Megrendelő a szerződés aláírásával igazolja, hogy az e szerződésben megrendelt munkák – részteljesítés esetén a következő kivitelezési szakasz – költségeinek fedezete a munkaszakasz megkezdésének időpontjára a számlavezető pénzügyintézetnél (mint betét, bankgarancia vagy hitel) rendelkezésre áll. Amennyiben az e pontban foglaltakat a Megrendelő nem teljesíti, a jelen szerződés érvényét veszti.
- 4.) A Megrendelő köteles az építési munkaterületet a munka végzésére alkalmas állapotban 2016. április 25-ig a Vállalkozó részére átadni.
- 5.) A munkák kezdésének a Megrendelő által megjelölt, a Vállalkozó által elfogadott időpontja: 2016. április 25.
- 6.) A Vállalkozó által vállalt, a Megrendelő által elfogadott teljesítés véghatárideje: 2016. június 25.
- 7.) A Vállalkozó a munkát a tervek és a helyszín ismerete alapján készített árajánlata szerint végzi. A költségek magukban foglalják a tárgyi építési szerelési munka

 1

valamennyi anyagköltségét és munkadíját a hozzá kötődő adók és járulékok megfizetésével együtt, az esetleg felmerülő engedélyek, használati díjak, illetékek, adók, vámok költségét, beleértve a Vállalkozó kivitelező által igénybe vett alvállalkozói díjakat is.

8.) A vállalkozói díj átalánydíj, nettó 3.072.914,- Ft + ÁFA.

Részteljesítésben történő megállapodás:

munkarész: 50 %-os készültségi fok

vállalkozói díja: 1.200.000,- Ft + ÁFA

9.) A felek megállapodnak abban, hogy a Megrendelő az átadás-átvétel során felfedezett és a jegyzőkönyvben rögzített hiányosságok pótlását, hibák kijavítását követően, az azok elvégzését és átvételét igazoló jegyzőkönyv alapján Megrendelő a teljesítésigazolás kiadására köteles. A teljesítésigazolás alapján Vállalkozó által 15 napon belül kiállított végszámlát Megrendelő 8 banki napon belül köteles átutalással kiegyenlíteni.

Részteljesítés esetén a Megrendelő teljesítésigazolása alapján a 8.) pontban meghatározott ellenértéket a számla benyújtását követő 8 banki napon belül köteles átutalással kiegyenlíteni.

A teljesítésigazolást a Vállalkozó állítja ki és átadja Megrendelő részére igazolás céljából.

10.) A felek megállapodnak abban, hogy a Vállalkozó kivitelező által végzendő munkákhoz az elektromos áram és vízszolgáltatást, továbbá a Vállalkozó dolgozói részére a WC és mosdó használatát Megrendelő díjtalanul biztosítja, azok költsége nem része a vállalkozói díjnak.

11.) A Vállalkozó kivitelező az e szerződésben vállalt szakipari munkák elvégzéséhez alvállalkozót vehet igénybe.

A Vállalkozó kivitelező az alvállalkozóért úgy felel, mintha a munkát saját maga végezte volna el.

Alvállalkozó bevonásáról Vállalkozó kivitelező közvetlenül értesíti a Megrendelőt.

A Vállalkozó a vele szerződéses viszonyban álló alvállalkozóiról alvállalkozói nyilvántartást vezet, és a munkaterület átvételekor a munkaterületen munkát végző saját alkalmazottainak nyilvántartásával együtt köteles azt vezetni.

Az alvállalkozó számára a Vállalkozó kivitelező adja át a munkaterületet a szerződésben meghatározott szakipari munkák elvégzéséhez, átveszi az alvállalkozótól a szerződés szerűen teljesített munkát és kifizeti az alvállalkozó vállalkozási díját.

Amennyiben Megrendelő problémát észlel az alvállalkozó munkavégzésében vagy viselkedésében, azt Vállalkozó részére haladéktalanul köteles jeleznie. Amennyiben figyelmeztetés ellenére tovább fennáll a probléma, akkor Megrendelő kérésére Vállalkozó köteles az alvállalkozót lecserélni.

12.) A Szerződő felek megállapodnak abban, hogy az előre nem látható régészeti-, műemléki lelet, talált lőszerek feltárása, elszállítás (hatástalanítása) a Megrendelő

  2



feladata, az ezen munkák elvégzése miatti leállás idejével a teljesítési határidők meghosszabbodnak. Ezeknek a munkáknak a költségét a Megrendelő viseli, az a Vállalkozó kivitelezőt nem érinti. A felsorolt okok miatti leállás a Megrendelővel szemben a Vállalkozó kivitelezőnek díj, vagy kártérítési igényét nem keletkezteti.

13.) A Vállalkozó kivitelező felelős műszaki vezetője:

neve: Sipos László

jogosultsági száma: MV-Ép/ÉG-12-12268

elérhetősége: +36 30 924 8602

14.) A Megrendelő nyilatkozattételre felhatalmazott képviselője:

neve: Szepesfalvy Ákos

elérhetősége: +36 20 934 6386

15.) A Vállalkozó kivitelező köteles a Megrendelő megbízottjaival együttműködni a megbízásuk szerinti és jogszabályban meghatározott kötelezettségeik teljesítésének biztosítása érdekében.

16.) A Vállalkozó kivitelező köteles biztosítani az építető számára az anyagok és munkák ellenőrzésének lehetőségét. Ha valamely munkarészt beépít vagy eltakar a tájékoztatási kötelezettségének a Megrendelő előzetes értesítésével tesz eleget.

17.) A Megrendelő az utasítás adási jogkörével élve nem adhat jogszabályi, vagy hatósági előírással ellentétes utasítást a Vállalkozó kivitelezőnek. Amennyiben a rendelkezéstől eltér, a Vállalkozó kivitelező köteles annak teljesítését megtagadni, és mind az utasítást, mind a végrehajtás megtagadásának tényét az építési naplóba rögzíteni. Szakszerűtlen utasítás esetén köteles a Megrendelőt figyelmeztetni, az utasítás fenntartása esetén a műszaki ellenőrt értesíteni, azt az építési naplóba bejegyezni, a felelős műszaki vezető és a műszaki ellenőr aláírását követően a megrendelő kockázatára a munkát az utasítás szerint elvégezheti, ha az az élet- és vagyonbiztonságot nem veszélyezteti.

18.) A Vállalkozó kivitelező a terv esetleges hibáiról, ill. a műszakilag szükséges pótmunka felmerüléséről köteles a Megrendelőt, az építési naplóba történő bejegyzés mellett haladéktalanul értesíteni.

A szerződés alapját képező 1.) pont szerinti dokumentációban nem szereplő, külön megrendelt munkatétel, mint pótmunka a vállalkozói díjon kívüli külön elszámolás tárgyát képezi.

19.) A Vállalkozó kivitelező köteles részt venni az elkészült munka átadás-átvételi eljárásában, és a jogszabályban előírt dokumentációkat összeállítani és átadni Megrendelő részére. A Megrendelő által elfogadott dokumentációk megléte feltétele az átadás-átvétel lezárásának.

20.) A Vállalkozó az általa végzett munkák közben keletkező építési hulladékokat összegyűjti és köteles elszállíttatnia.

21.) Nem szerződésszerű teljesítés esetén a Vállalkozó kivitelező napi 10.000,- Ft nettó kötbér fizetésére, és az okozott kár megtérítésére köteles.



22.) A Vállalkozó garanciális kötelezettsége az építőipari kivitelezési tevékenység építető részére történő átadásától, az átadás-átvételi eljárás befejező napjától kezdődik.

23.) A felek kijelentik, a szerződésből eredő gazdasági vitáik rendezésére jelen alávetési nyilatkozatukkal elfogadják a Magyar Kereskedelmi és Iparkamara mellett működő Választott bíróság kizárólagos illetékességét.

24.) A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Ptk. rendelkezései az irányadóak.

A szerződés részét képezik az alábbi mellékletek:

- Gépészeti tervdokumentáció
- Árajánlat

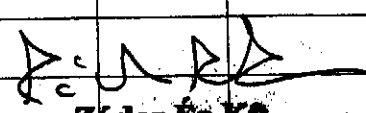
Budapest, 2016. április 22.



SIFI TEAM KFT  
2659 Érsekvadkert, Búcsó u. 19.  
Tel.: (35) 540-004  
fax: (35) 540-005  
Adószám: 12805204-2-12

.....  
Vállalkozó

.....  
Megrendelő

Az eladó neve, címe, bankszámlaszáma, adószáma: <b>Zódor-Ép Kft.</b> 2045 Törökbalint, Dózsa Gy. u. 63. Adószám: 23781931-2-13 Szála.sz.: 64800097-19902429		Az vevő neve, címe, bankszámlaszáma: Bp - Kelenföldi Evah gélikus Egyházközség 1114 Bp. Bocskai ut. 10. sz.			
Közösségi adószáma:		Közösségi adószáma:			
A fizetés módja: Átutalás	A teljesítés időpontja: 2016. XI. 15.	A számla kelte: 2016. XI. 15.	Fizetési határidő: 2016. XI. 25.		
A termék, vagy szolgáltatás megnevezése, besorolási száma (VTSZ, SZJ, E.J) és egyéb jellemzői:	ÁFA kulcs	M.e.	Mennyiség	Egységár (ÁFA nélkül)	EMÉK (ÁFA nélkül)
Közműves javi tási munkák.	27%			140 000,-	140 000,-
Elmarad a Bp főváros XI. kerületi Nyírde Önkormányzat 1-932-71, 2015. a. tanév szeptemberi menüjének kérése 177 800 Ft önérték.					
 <b>Zódor-Ép Kft.</b> 2045 Törökbalint, Dózsa Gy. u. 63. Adószám: 23781931-2-13 Szla.sz.: 64800097-19902429					

A számlaérték ÁFA nélkül: 140 000,-  
 Az ÁFA kulcsa 27% % és összege: 37 800,-  
 A számla végösszege: Szóvalhetvenhetezer nyolcszáz 177 800,-  
 E:13-374/AV - V+V Bt. Józsa

Igazolom, hogy jelen másolat az eredeti okirat szövegű másolata, amely az eredetivel mindenben megegyezik.

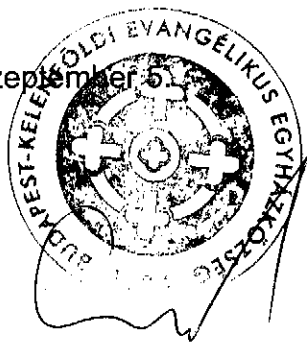
*[Handwritten signature]*



## EGYSZERŰSÍTETT VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

1. A MUNKA TÁRGYA: A Budapest-Kelenföldi Evangélikus Egyházközség 1114 Budapest, Magyar I. u. 3. sz. alatti parókiaszárny alagsori közösségi helyiségeinek vakolatfelújítása.
2. MEGRENDELŐ: **Budapest-Kelenföldi Evangélikus Egyházközség**  
1114 Budapest, Bocskai út 10.
3. VÁLLALKOZÓ: **Zódor-Ép Kft.**  
2045 Törökbálint, Dózsa György u. 63.  
adószám: 23781931-2-13
4. Megrendelő megrendeli, Vállalkozó elvállalja tárgyi munkát nettó 140.000,- Ft + ÁFA, bruttó 177.800,- Ft, azaz százhetvenhétezer-nyolcszáz forint összeg ellenében. A bruttó összeg az ÁFA-t tartalmazza. A munka, ill. a megrendelő nem tartozik a fordított ÁFA elszámolás körébe.
5. Árforma: szabadár
6. A kivitelezés kezdésének várható határideje: 2016. szeptember 12.
7. A kivitelezés befejezési határideje: 2016. december 10.
8. Megrendelő műszaki ellenőre: Szepesfalvy Ákos Tel:20/934-6386
9. Vállalkozó a végszámlát a munka elvégzését követően nyújthatja be Megrendelő részére, mely összeget 15 napon belül átutalja a Megrendelő a Vállalkozó számlájára.
10. Az esetlegesen felmerülő pótmunkák ellenértékéről felek megállapodnak és a szerződés szerinti munka befejezését követően elszámolják egymással.
11. Vállalkozó köteles gondoskodni a saját dolgozói balesetvédelmi és tűzvédelmi oktatásáról, valamint az egyéni védőeszközökről.
12. A jelen szerződésben nem érintett kérdésekben a PTK. előírásai az irányadók.

Budapest, 2016. szeptember 5.



.....  
Megrendelő

✓  
  
.....

Vállalkozó

"igazolom, hogy jelen másolat az eredeti okirat szöveghű másolata, amely az eredetivel mindenben megegyezik"

W1

A munka elvégzését igazolom.

2016.09.02. SZÁMLA

BIZSA 8677569 \*

1. péld. Eredeti példány

A számlakibocsátó neve, címe, aláírása, adószáma: <b>BALOG-PARKETT KFT</b> 1173 Bp., Bujákhegy u. 24. Adósz.: 23080900-1-42 <i>Balog Vilmos</i>		A vevő neve, címe: <b>BUDAPEST-KELENFÖLDI EVANGÉLIKUS EGYHÁZKÖZSÉG</b> 1114 Budapest, Bocskai út 10.		A fizetés módja: STU7ALIN		
Községi adószáma: HU		Községi adószáma: HU		A teljesítés időpontja: 2016-08-		
A termék (szolgáltatás) megnevezése, besorolási száma és egyéb jellemzői		ÁFA kulcsa	M.e.	Mennyisége	Egységára (ÁFA nélkül)	Értéke (ÁFA nélkül)
PARKETTACSISZOLÁS LAKÓZÁS		07	m <sup>2</sup>	104.-	3850.-	400400.-
<del>RAIFFEISENBANK</del> <del>12011739-01257312-00100000.-</del>		<del>Ebráimolva a Bp Főváros XI ker.</del> <del>Ulfunda Önkormányzat 1-932-41,</del> <del>2015. II. félévi támogatási kiadás terhére,</del> <del>400000.- értékben</del>				
érték áfa nélkül: <b>MENTES</b>		<b>MENTES.</b>				
ulcsa ..... % és összege:						
a végösszege:		<b>400400.-</b>				

FV/Új (50x3) - 1 Áfa - Áru Kft. Tatabánya C

523/

Igazolom, hogy jelen másolat az eredeti okirat szöveghű másolata, amely az eredetivel mindenben megegyezik\*

*[Handwritten signature]*

00117803001573

BANKKÁRTYAI SZÁMLA



**SZÁMLAVEZETŐ FIÓK NEVE, CÍME:**  
 OTP BANK NYRT. BUDAPESTI RÉGIÓ  
 1051 BUDAPEST  
 NÁDOR UTCA 6.

81/866-875

7700000272081548 #0-0000-000



8400

BUDAPEST-KELENFÖLDI EVANGÉLIKUS  
 EGYHÁZKÖZSÉG  
 BUDAPEST  
 BOCSKAI ÚT 10  
 1114

A SZÁMLAKIVONAT EGYÜTTAL SZÁMLAKÉNT IS SZOLGÁL. ALÁÍRÁS ÉS  
 PECSÉT NÉLKÜL HITELES.  
 \*AZ ÜGYLET A 2007. ÉVI CXCVII. TV. ALAPJÁN MENTES AZ ADÓ ALÓL.  
**SZÁMLAADÓ:** OTP BANK NYRT. 1051 BUDAPEST, NÁDOR U. 16.  
 ADÓSZÁM: 10537914-4-44, AFA CSOPORT AZONOSÍTÓ: 17780010-5-44,  
 KÖZÖSSÉGI ADÓSZÁM: HU17780010.

**SZÁMLAKIBOCSÁTÁS KELTE:** 2016.09.07  
**KIVONATSZÁM:** 1602016 N  
**A SZÁMLATULAJDONOS NEVE, CÍME:**  
 BUDAPEST-KELENFÖLDI EVANGÉLIKUS EGYHÁZKÖZSÉG

BUDAPEST  
 BOCSKAI ÚT 10  
 1114

KSNP

1.SZ. PÉLDÁNY

1.LAP/2 LAP

OTPDirekt: www.otpbank.hu

(06 1) 3 666 666, (06 40) 366 666, (06 20/30/70) 3 666 666

**BANKSZÁMLAKIVONAT****PÉNZFORGALMI BANKSZÁMLA**

SZÁMLASZÁM: 11711034-20020859

IBAN: HUS2 1171 1034 2002 0859 0000 0000

KÖNYVELÉS NAPJA: 16.09.07

SZÁMLA NEVE: BP-KELENFÖLDI EVANGÉLIKUS EGYHÁZK.

BIC(SWIFT)KÓD: OTPVHUHB

LÁTRA SZÓLÓ KAMAT: 0,01%

DEVIZANEM: HUF

**FORGALMAK**

TÉKNAP	MEGNEVEZÉS	ÖSSZEG
16.09.07	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.9923, 12011739-01257312-00100000, BP-KELENFÖLDI EVANGÉLIKUS EGYHÁZK., Balog-parkett Kft., 120117390125731200100000, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, 11711034201609079386605, 2016.09.07, (5.)EB B12SA 8677589, N	4541 / 400.400
16.09.07	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.9923, 10700024-02568209-52100008, BP-KELENFÖLDI EVANGÉLIKUS EGYHÁZK., FÓGÁZ Zrt., 107000240256820952100008, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, 11711034201609079386605, 2016.09.07, (5.)EB 10015743254580000114866, N	4541 / 17.489
16.09.07	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.9923, 10700024-02568209-52100008, BP-KELENFÖLDI EVANGÉLIKUS EGYHÁZK., FÓGÁZ Zrt., 107000240256820952100008, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, 11711034201609079386615, 2016.09.07, (5.)EB 10015743254580000114866, N	4541 / -2.264
16.09.07	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.9923, 10700024-02568209-52100008, BP-KELENFÖLDI EVANGÉLIKUS EGYHÁZK., FÓGÁZ Zrt., 107000240256820952100008, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, 11711034201609079386670, 2016.09.07, (5.)EB 10015743254750000114868, N	4541 / 17.936
16.09.07	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.9923, 10700024-02568209-52100008, BP-KELENFÖLDI EVANGÉLIKUS EGYHÁZK., FÓGÁZ Zrt., 107000240256820952100008, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, 11711034201609079387101, 2016.09.07, (5.)EB 100157430288110000071471, N	4541 / -4.061
16.09.07	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.9923, 10700024-02568209-52100008, BP-KELENFÖLDI EVANGÉLIKUS EGYHÁZK., FÓGÁZ Zrt., 107000240256820952100008, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, 11711034201609079387101, 2016.09.07, (5.)EB 100157430288110000071471, N	4541 / 64.036
16.09.07	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.9923, 10700024-02568209-52100008, BP-KELENFÖLDI EVANGÉLIKUS EGYHÁZK., FÓGÁZ Zrt., 107000240256820952100008, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, 11711034201609079387273, 2016.09.07, (5.)EB 10015743255600000114862, N	4541 / -14.398
16.09.07	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.9923, 10700024-02568209-52100008, BP-KELENFÖLDI EVANGÉLIKUS EGYHÁZK., FÓGÁZ Zrt., 107000240256820952100008, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, 11711034201609079387273, 2016.09.07, (5.)EB 10015743255600000114862, N	4541 / 3.923
16.09.07	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.9923, 10700024-02568209-52100008, BP-KELENFÖLDI EVANGÉLIKUS EGYHÁZK., FÓGÁZ Zrt., 107000240256820952100008, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, 11711034201609079387273, 2016.09.07, (5.)EB 10015743255600000114862, N	4541 / -34.635
16.09.07	NAPKÖZBENI ÁTUTALÁS, F.9923, 10700024-02568209-52100008, BP-KELENFÖLDI EVANGÉLIKUS EGYHÁZK., FÓGÁZ Zrt., 107000240256820952100008, OTPVHUHB, (2.)NOTPROVIDED, 11711034201609079387273, 2016.09.07, (5.)EB 10015743255600000114862, N	4541 / 1.000

NYITÓ EGYENLEG: 703.409

703.409

TERHELÉSEK ÖSSZESEN: 549.121

549.121

ZÁRÓ EGYENLEG: 155.288

155.288

JÓVÁÍRÁSOK ÖSSZESEN: 1.000

1.000

EGYENLEGBŐL ZÁROLT: 0

0

ELŐJEGYZETT BETÉTKAMAT: 11

11

ELŐJEGYZETT FORGALMI KÜLÖNDÍJ: 11.494

11.494

ELŐJEGYZETT JUTALÉK/KÖLTSÉG: 2.451

2.451

ELŐJEGYZETT TERHELÉS (BANKKÁRTYA): 0

0

ELŐJEGYZETT HITELKAMAT: 0

0

FOLYÓSZÁMLA-HITELKERET: 0

0

**TOVÁBBI SZÁMLAINFORMÁCIÓK**

A tranzakciókhoz tartozó bővebb adattartalom értelmezéséhez az alábbi meghatározás nyújt segítséget:

(1.) Átutaló azonosítója, (2.) Partnerek közti egyedi azonosító, (3.) Konverzió adatai, (4.) Visszatulajás oka, (5.) Közlemény, (6.) Tényleges átutaló azonosítója, (7.) Átutalás jogcím kategóriája, (8.) Átutalás jogcíme, (9.) Tényleges kedvezményezett neve, (10.) Tényleges kedvezményezett azonosítója, (11.) Kedvezményezett azonosítója, (12.) Tényleges fizető neve, (13.) Egyéb adatok

A pénzügyi tranzakciós illetékről szóló 2012. évi CXVI. törvény 7. § (3) bekezdése alapján az OTP Bank Nyrt. tájékoztatásul közli, hogy a számláján végrehajtott, a számlakivonaton szereplő művelet(ek) után megállapított, az OTP Bank Nyrt-t terhelő illeték összege: 1.647 Ft.

Tájékoztatjuk, hogy a 2013. évi CCXXXVII. tv. (Hpt.) alapján Önre kiterjed az OBA védelme. A betétbiztosításra vonatkozó részletes tájékoztatást évente megküldjük Önnek a számlakivonattal azonos módon, illetve számlakivonat hiányában a bankfiókban kérheti annak átadását.

"Igazolom, hogy jelen másolat az eredeti okirat szövegű másolata, amely az eredetivel mindenben megegyezik"

## EGYSZERŰSÍTETT VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

1. A MUNKA TÁRGYA: A Budapest-Kelenföldi Evangélikus Egyházközség 1114 Budapest, Bocskai út 10. sz. alatti tanácsterem közösségi helyiség parketta felújítása.
2. MEGRENDELŐ: **Budapest-Kelenföldi Evangélikus Egyházközség**  
1114 Budapest, Bocskai út 10.
3. VÁLLALKOZÓ: **Balog-parkett Kft**  
1173 Budapest, Bujákhida u. 24.  
adószám: 23080900-1-42
4. Megrendelő megrendeli, Vállalkozó elvállalja tárgyi munkát 400.400,- Ft azaz négyszázezer-négyszáz forint összeg ellenében. A Vállalkozó nem tartozik az ÁFA fizetési körbe. A munka, ill. a megrendelő nem tartozik a fordított ÁFA elszámolás körébe.
5. Árforma: szabadár
6. A kivitelezés kezdésének várható határideje: 2016. augusztus 15.
7. A kivitelezés befejezési határideje: 2016. szeptember 10.
8. Megrendelő műszaki ellenőre: Szepesfalvy Ákos Tel:20/934-6386
9. Vállalkozó a végszámlát a munka elvégzését követően nyújthatja be Megrendelő részére, mely összeget 15 napon belül átutalja a Megrendelő a Vállalkozó számlájára.
10. Az esetlegesen felmerülő pótmunkák ellenértékéről felek megállapodnak és a szerződés szerinti munka befejezését követően elszámolják egymással.
11. Vállalkozó köteles gondoskodni a saját dolgozói balesetvédelmi és tűzvédelmi oktatásáról, valamint az egyéni védőeszközökről.
12. A jelen szerződésben nem érintett kérdésekben a PTK. előírásai az irányadók.

Budapest, 2016. augusztus 10.



.....  
Megrendelő

**BALOG-PARKETT KFT**

1173 Bp., Bujákhida u. 24  
Adósz.. 23080900-1-42

.....  
Balog Miklós

Vállalkozó

"Igazolom, hogy jelen másolat az eredeti  
dokumentum szöveghű másolata, amely  
az eredetivel mindenben megegyezik"

.....



1-1220-2 /2016

## TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

amely létrejött egyrészről **Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata**

Székhely: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Adószám: 15735746-2-43

Bankszámlaszám: 11784009-15511001

képviseli: Dr. Hoffmann Tamás polgármester,

mint támogatást nyújtó, a továbbiakban: **Támogató,**

másfelől

**Budapest-Kelenföldi Evangélikus Egyházközség**

1114 Budapest, Bocskai út 10.

Adószám: 19815572-1-43

Bankszámlaszám: 11711034-20020859 OTP Bank NyRt

képviseli: Gáncs Tamás, Szepesfalvy Ákos

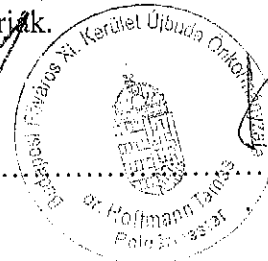
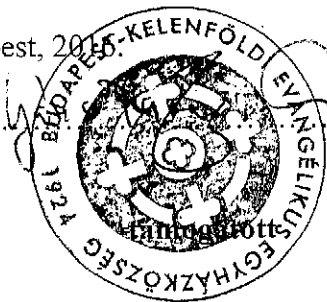
mint támogatott, a továbbiakban **Támogatott**

- együttesen: Szerződő felek- között az alulírott helyen és időben a következők szerint:

1. Szerződő felek kijelentik, hogy Budapesten, 2015. évben támogatási szerződést kötöttek I-932-7/2015 iktatószámom (továbbiakban: Szerződés), építési munkák, közművezeték cseréje, felújítása, valamint alagsori közösségi terek kialakítása céljára, 5 000 000 Ft értékben.
2. Szerződő felek kijelentik, hogy az eredeti szerződés **3. pontjának a támogatással megvalósuló cél időtartamára vonatkozó bekezdését** az alábbiak szerint kívánják módosítani:  
A támogatással megvalósuló cél időtartama 2015. október 1. - 2016. december 31. napjáig tart.  
Ennek megfelelően **az elszámolási határidő** 2017. január 30-ra módosul. (Támogatási szerződés 7.2. pontja)
3. Szerződő felek kijelentik, hogy a jelen módosítással érintett rendelkezések kivételével a Szerződés változatlan tartalommal érvényes és hatályos.

Szerződő felek a jelen megállapodást elolvasták, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt kölcsönös értelmezés után jóváhagyólag aláírják.

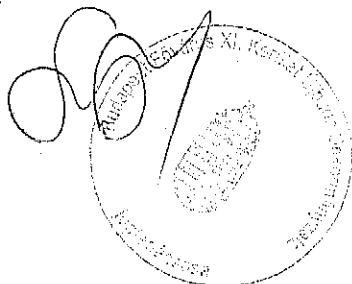
Budapest, 2016.



támogató

Ellenjegyzem:

Pénzügyi ellenjegyző:



2016 DEC 01

2016 NOV 25.

1-932-7/2

ELŐZMÉNY  
Szigorlat  
2016. K. 15.

## TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről **Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata**

Székhely: 1113 Budapest, Bocskai út 39-41.

Adószám: 15735746-2-43

Bankszámlaszám: 11784009-15511001

képviseli: Dr. Hoffmann Tamás polgármester, mint támogatást nyújtó, a továbbiakban:

**Támogató,**

másfelől

**Budapest-Kelenföldi Evangélikus Egyházközség**

1114 Budapest, Bocskai út 10.

Adószám: 19815572-1-43

Bankszámlaszám: 11711034-20020859 OTP Bank NyRt

képviseli: Gáncs Tamás, Szepesfalvy Ákos

mint támogatott, a továbbiakban **Támogatott**

között az alábbiak szerint:

1. Támogató egyedi döntés alapján, támogatást nyújt Támogatott részére.
2. Támogató által benyújtott igénylésben foglaltak jelen megállapodás elválaszthatatlan részét képezik
3. A támogatás kizárólag az alábbi célra fordítható:  
Építési munkák, vezeték-csere.

A támogatási összeg az alábbi költségekre/kiadásokra használható fel:

Építési munkák, közművezeték-cseréje, felújítása. Közösségi terek kialakítása az alagsorban.

A támogatás megvalósításának helye: 1114 Budapest, Bocskai út 10.

A támogatással megvalósuló cél időtartama: 2015. október 1.-től 2016. szeptember 30. napja.

Egyebek:

A támogatás összegét Támogatott a fentiekben meghatározott céltól eltérően nem használhatja fel. Ezzel összefüggésben sem fordítható a támogatás összege adóhatóság felé fizetendő ÁFA, illeték, vagy közteher tartozás kiegyenlítésére.

Támogatott kijelenti, hogy

- 60 (hatvan) napon túl lejárt és ki nem egyenlített köztartozása (adó-, vám-, valamint TB- és egyéb járulék tartozása) nincs,
- csőd-, felszámolási vagy végelszámolási eljárás alatt nem áll.

A támogatási szerződés 1. sz. mellékletét képezi a köztartozások, illetve csőd-felszámolás és végelszámolás eljárásról szóló nyilatkozat.

Nem fizethető ki a támogatás, illetve a megítélt támogatás kifizetését fel kell függeszteni, ha a Támogatott egy korábbi támogatással összefüggésben benyújtott lejárt határidejű elszámolása még nem került elfogadásra, illetve elszámolási- vagy visszafizetési késedelemben van.

Támogatott vállalja, hogy lehetőség szerint a megvalósítás helyszínén tájékoztató táblát helyez el, melyen feltünteti, hogy a támogatási cél a Támogatóval kötött támogatási szerződés alapján valósul meg. Amennyiben Támogatott rendelkezik honlappal vagy kiadvánnyal, akkor a támogatási szerződés hatálya alatt ezeken is fel kell tüntetnie támogatás tényét.

4. Támogató a 3. pontban rögzített cél megvalósítására **5 000 000 Ft, azaz ötmillió forint** vissza nem térítendő támogatást nyújt, kizárólag a Támogatott részére.
5. A kifizetés pénzáttalással történik a Támogatott 11711034-20020859 számú OTP Bank Nyrt. pénzügyintézetnél vezetett számlájára, melyet Támogató a Támogatott által aláírt szerződés beérkezését követően folyósít.
6. A támogatás felhasználásának, elszámolásának és ellenőrzésének szabályait Budapest Főváros XI. Kerület Újbuda Önkormányzata Képviselő-testületének az államháztartáson kívüli források (támogatások) átadásának, átvételének rendjéről szóló 35/2013. (VII.19.) önkormányzati rendelete, valamint jelen szerződés tartalmazza.
7. A támogatás felhasználása
  - 7.1 Támogatott köteles a támogatás összegét egyéb pénzeszközeitől elkülönítetten kezelni, illetve nyilvántartani, arra is figyelemmel, hogy a támogatás felhasználásának mértékéről Támogató megkeresésére naprakész információkkal tudjon szolgálni.
  - 7.2 Támogatott vállalja, hogy a kapott támogatással legkésőbb **2016. október 30-ig** Támogatónak elszámol (Támogatási szerződés 3. számú melléklete).
8. Az elszámolás rendje:
  - 8.1 A Támogatott a támogatás felhasználásáról az alábbiak szerint köteles írásban elszámolni. Az elszámolásnak tartalmaznia kell:
    - a) a támogatási elszámoló lapot (Támogatási szerződés 3. számú melléklete)
    - b) a kitűzött célok megvalósulását bemutató szöveges szakmai beszámolót,
    - c) a támogatás felhasználását igazoló számláknak és az egyéb számviteli bizonylatoknak a másolatát,
    - d) a támogatási cél érdekében kötött szerződések/megrendelések másolatát,
    - e) valamint a kifizetésekről szóló bankkivonatokat és kiadási pénztárbizonylatokat.
  - 8.2 Az elszámolás minden egyes lapját (elszámoló lap, szöveges beszámoló, számlák másolatai, stb.) a Támogatottnak eredeti aláírásával szignálnia kell. Az elektronikus

feldolgozás biztosítása érdekében az elszámolás minden oldalát egyoldalasan, A/4-es álló formátumban kell benyújtani.

- 8.3 Az elszámoló lap minden pontját olvashatóan, géppel vagy kézi formában nyomtatott betűkkel pontosan kell kitölteni. A Támogatottnak aláírásával igazolnia kell, hogy az elszámolásban foglaltak a valóságnak megfelelnek.
- 8.4 Minden esetben csatolni kell az elszámoló lapon feltüntetett költségeket megalapozó számlák másolatait, melyeket jól láthatóan, 1-től kezdődően sorszámmal kell ellátni és az elszámoló lapon ezekkel a sorszámokkal kell szerepeltetni. Az elszámoláshoz a támogatott nevére, címére szóló, a hatályos ÁFA törvényben meghatározott formai és tartalmi követelmények szerinti; a támogatási célnak megfelelő tartalmú, olvasható számlamásolatokat kell csatolni.
- 8.5 Az elszámoláshoz benyújtott számlák teljesítési dátuma a 3. pontban feltüntetett megvalósulási időszakra eshetnek.
- 8.6 Nem magyar nyelvű számla esetében a számla teljes tartalmát le kell fordítani, a forint összeg számítása – melyet a számlán fel kell tüntetni – a felhasználás napján érvényes (melyet be kell csatolni) MNB hivatalos devizaárfolyamon történhet.
- 8.7 Ha a támogatás az ellátottak, résztvevők létszámához kapcsolódik, a felmerülő kiadások – benyújtott számlák összegei – arányosítással a támogatott létszámra vetítve számolhatók el. A számítás valóságát az elszámoláshoz csatolt könyvvizsgálói igazolással kell alátámasztani. Amennyiben a Támogatott könyvvizsgálatra egyébként nem lenne kötelezett, erről írásban nyilatkozatot kell benyújtania.
- 8.8 Az eredeti számlán a Támogatottnak fel kell tüntetni (másolást megelőzően) bélyegzővel vagy olvasható ráírással: „Elszámolva a Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata .....sz. támogatási szerződése terhére .....Ft összegben”.
- 8.9 A támogatási cél megvalósulásáról szóló szöveges beszámolóban be kell mutatni, hogyan valósult meg az előzetes program- és költségtervezet.  
Ha egy számla tartalmából egyértelműen nem állapítható meg a támogatás célszerű felhasználása, a kifizetés indokoltságát a szöveges beszámolóban fel kell tüntetni.
- 8.10 Amennyiben a Támogatott (a támogatási összeg kifizetése előtti nyilatkozata szerint) a támogatással kapcsolatosan ÁFA levonásra jogosult, a támogatás terhére csak az elszámoláshoz benyújtott számlák ÁFA nélküli összegét (nettó összegét) számolhatja el. Amennyiben a támogatott nem jogosult ÁFA levonásra, úgy lehetősége van a számlák bruttó – azaz az ÁFA összegét is tartalmazó – összegének elszámolására.
- 8.11 Amennyiben Támogatott részben vagy egészben nem tud elszámolni a kapott támogatással, a Támogató Jogi és Pénzügyi Bizottsága határozatban felszólítja a Támogatottat, hogy a teljes támogatási összeget illetve annak el nem fogadott részére eső támogatási összeget, kamatokkal növelve a Támogató részére 15 napon belül fizesse vissza.
9. A megvalósítás során esetleg felmerülő többletköltség Támogatottat terheli.

10. A támogatás a mindenkor hatályos közbeszerzési törvény és az ÁFA törvény szabályai szerint használható fel.
11. Támogató jogosult a támogatás felhasználását, illetve az abból megvalósítani kívánt célt ellenőrizni, ennek során Támogatottól az ellenőrzéshez szükséges adatokat, bizonylatokat bekérni, illetve a felhasználónál előre írásban egyeztetett időpontban és módon helyszíni ellenőrzést tartani.
12. Felek jogosultak jelen megállapodást 1 (egy) hónapos felmondási idővel megszüntetni (rendes felmondás). A felmondás csak írásban érvényes.
13. Támogatott súlyos szerződésszegése esetén Támogató jogosult a szerződést azonnali hatállyal felmondani (rendkívüli felmondás). Ebben az esetben a Támogatott köteles a támogatás teljes összegét (az átutalás napjától számított, *Ptk. 6:48. §-ában* meghatározott késedelmi kamattal növelten) Támogató bankszámlájára, a felmondást követően haladéktalanul visszafizetni. Súlyos szerződésszegésnek minősül különösen a támogatás összegének e szerződésben foglaltaktól eltérő felhasználása, a vállalt feladatok ellátásának azonnali, és indokolatlan megszüntetése, valótlan adatok, tények, körülmények közlése, az elszámolási kötelezettség megszegése, az ellenőrzés akadályoztatása, a jogszabályok, szakmai követelmények, nyilvántartási kötelezettségek, valamint - ismételt felszólítást követően - a szerződés szerinti tájékoztatási kötelezettségek elmulasztása. Támogatott szerződésszegése esetén legfeljebb öt évre kizárható az Önkormányzat által biztosított támogatási lehetőségekből.
14. Jelen támogatási szerződés mellékletét képezi a Támogatott valamennyi - jogszabály alapján beszédési megbízással megterhelhető - fizetési számlájára vonatkozó, a támogató Önkormányzat javára szóló beszédési megbízás benyújtására vonatkozó visszavonásig érvényes - a Támogatott bankszámla-vezető pénzügyi osztálya által leigazolt - „Felhatalmazó levél” eredeti példánya (Támogatási szerződés 2. számú melléklete). Támogató az azonnali beszédés jogát a szerződésszegés esetén azonnal gyakorolhatja.
15. Amennyiben Támogatott nem tudja teljesíteni jelen megállapodásban foglalt kötelezettségeit, erről haladéktalanul köteles Támogatót értesíteni, és köteles a támogatás teljes vagy részösszegét 15 (tizenöt) napon belül a Támogató bankszámlájára visszautalni, valamint 60 (hatvan) napon belül pénzügyi elszámolást készíteni.
16. Támogatott jelen megállapodás aláírásával tudomásul veszi, hogy
  - az Állami Számvevőszék vizsgálhatja a támogatás felhasználását, jelen megállapodást, és a támogatás felhasználása során keletkező további megállapodásokat;
  - Támogató a támogatás jelen megállapodásban foglalt közérdekű adatait (támogatott neve, támogatás célja, összege, a támogatott program időpontja, helyszíne) nyilvánosságra hozza ([www.ujbuda.hu](http://www.ujbuda.hu));

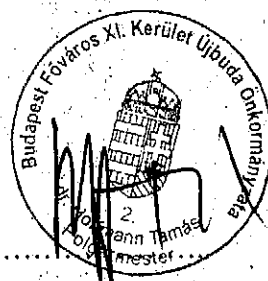
- Támogató a jelen szerződéssel kapcsolatosan a közérdekű adatokra vonatkozó tájékoztatási és közzétételi kötelezettségének köteles eleget tenni.

- a támogatott civil szervezetek kötelesek a szerződés megkötésekor átadott dokumentumokban (szervezet bírósági bejegyzéséről szóló végzés, hatósági engedélyek, Alapító Okirat) bekövetkezett változásról 8 (nyolc) napon belül írásban tájékoztatást adni, szükség esetén a szerződés módosítását kezdeményezni.

- a támogatásból nyújtott természetbeni juttatások illetve reprezentációs kiadások után fizetendő terheket a támogatás végső felhasználója fizeti meg.

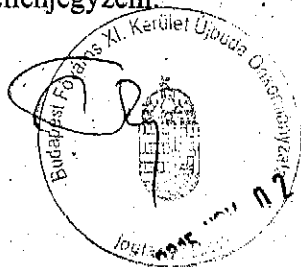
17. Támogatási cél kormányzati funkciója: 084040
18. A megállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezéseit kell irányadónak tekinteni. Jogvita esetén a szerződő felek a Budai Központi Kerületi Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.
19. Jelen támogatási szerződés az aláírás napján lép hatályba.
20. A Felek a jelen megállapodásban foglalt feltételekkel egyetértenek, azokat közösen értelmezték, és a megállapodást, mint akaratukkal mindenben egyezőt, cégszerűen jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2015. október 12.



Támogató 2015 NOV. 09

Ellenjegyzem:



Pénzügyileg ellenjegyzem:

2015 NOV 04